

IZANAI

第17号

平成29年(2017)  
3月31日

# いざない

NPO法人出雲フィンランド協会  
出雲市多伎町小田74-1



## ごあいさつ

理事長 神田 善満

平成28年度も、日本国内では地震、台風、大雨、大雪などの大きな災害が発生しました。偶然カラヨキ市の生徒が滞在中に、鳥取県中部地震が発生し、幸い市内では被害もなかったのですが、はじめての体験で大変驚いた様子でした。

今年度は、国際交流員の交代に当たり、出雲市の格別のご配慮で、後任の採用が決定しました。第9代国際交流員タンヤ・セベリカンガスさんが昨年8月に着任されました。山口県立大学留学経験もあり、日本語も堪能で、市内はもとより市外にも積極的に出かけ、フィンランド共和国のPRに努め、地域でも各学校をはじめ福祉施設、観光施設などを回り、住民に溶け込み熱心な交流活動を展開されました。

対外活動では、日本フィンランド協会創立40周年記念式典(東京)や日本フィンランド友好団体協議会の交流会(広島)にも役員、事務局員が出席し、全国の関係者と親しく意見を交わすことが出来ました。

さて、当協会の主要事業「中高生による交流の架け橋事業」は第16回目を迎えました。出雲市からは、出雲市教育長杉谷団長、河上管理団員引率のもと、市内の高等学校2校から2名、中学校6校から10名が参加し、ホームステイをしながら、異国の文化をしっかり学び、元気に帰国し、出雲市長、協会関係者や地域の皆さんに立派な帰国報告が出来ました。

カラヨキ市からは、高校生4名、中学生5名が来雲し、出雲市の歴史、文化、教育、観光など両国の違いを体験し、お互いに青少年の国際感覚の醸成と相互理解に大きな役割を果たしてくれたと思います。

健康維持増進事業として取り組んでいる、ノルディックウォーキングも市外からの参加者も増え、多くの愛好者に支えられ一大イベントとして定着しています。

今年度事業も計画通り実施することが出来、会員の皆様をはじめ、地域の皆様のご協力、ご支援に心から感謝申し上げご挨拶いたします。

## 祝 フィンランド独立100周年



フィンランドは2017年に独立100周年を迎えます。この記念すべき年に、フィンランド国内をはじめ世界中で、たくさんの行事やイベントが開催されます。日本でもフィンランド関連の文化行事やイベントが数多く予定されています。詳しくはフィンランド大使館ホームページをご確認ください。  
フィンランド大使館ホームページ <http://www.finland.or.jp>

# 平成28年度出雲市-カラヨキ市派遣交流事業(第16回交流の架け橋事業)

## カラヨキ市派遣事業



【期間：8月10日～8月21日】



世界遺産スオメンリントナ島観察



ホストファミリー初対面



家庭科の授業で調理体験



英語の授業体験



フィンランドのミカデ競争で交流



出雲の紹介としまねっこ歌と  
ダンスを披露



ホストからメッセージ入り  
エコバックのプレゼント



ホストファミリーに感謝  
「キース！」



現地同行通訳  
アンナ元交流員



ヘルシンキ案内  
ミリヤ・アヌ元交流員



ハイディ元交流員と  
息子のヴィリヨくん



ユホ元交流員は現在小学校校長

団員構成：中学生5名・高校生4名・引率者2名

## 受け入れ事業



【期間：10月19日～10月28日】



緊張しながらホストファミリーと  
対面した歓迎式



多伎中学校にて地域講師に  
教わって絵手紙や折り紙を体験



伝統行事「久村地区花馬祭」を見学  
一緒に花馬を回す体験もしました



出雲北陵中学高等学校にて  
なぎなた体験



多伎こども園にて  
温かい歓迎を受けました



着物を大変気に入り  
お土産に購入



出雲市長来訪

## 島根県立石見美術館『マリメッコ展』協力



フィンランドを代表する有名なデザイン、マリメッコ。その60年に渡る歴史やデザイナーたちの仕事ぶりや、布・ドレス・写真・スケッチ等200点以上の作品が展示され、当協会はアンナ国際交流員のオープニング式典テープカットをはじめトークショーや手作り菓子販売等協力しました。4月23日から7月11日までの期間2万人を超える入場者があり、マリメッコの大変な人気をうかがい知ることが出来ました。当協会では5月3日のアンナのトークショーとイベントに合わせバスツアーを企画し18名が展示やトークショーを楽しみました。

## 『キース・ナケミーン！』アンナ国際交流員退任（ありがとう・また会いましょう）



アンナ-カイサ・ハヴェリネン国際交流員は2年の任務を終えて、8月に退任することになり、7月15日送別会を開催しました。参加者はアンナとの思い出写真を観ながら、これまでの交流を振り返り、別れを惜しました。任期中はフィンランド文化やノルディックウォーキングの紹介を通して地域の国際交流や当協会活動の推進に努め、カラヨキ市相互交流の架け橋として通訳業務を務めるなど、両国の友好発展に尽力されました。その功績を称え当協会より感謝状と記念品を贈りました。

帰国後はヘルシンキ市内の法律事務所で翻訳のお仕事をされる予定です。

## タンヤ・セベリカンガス第9代目国際交流員着任・活躍中

8月3日フィンランド北部ラップランド地方から第9代目国際交流員としてタンヤ・セベリカンガスを迎える、9月8日歓迎会を開催しました。山口県立大学に1年半留学された経験があり日本語が大変流暢で、親しみやすいです。大学の専門は美術・デザイン、絵を描くことや手工芸が得意で、それを活かして当協会文化講座やイベントでは、伝統的な飾り作りやアクセサリー作りなど楽しい講座を企画し活躍中です。



## ノルディックウォーキング講演＆体験会



9月2日、NPO日本ノルディックフィットネス協会より竹田会長、大田理事をお招きして、ノルディックウォーキングの効果について研究報告していただき、ポールを使うウォーキングは、使わないウォーキングと比較して楽に歩け、全身運動に効果が高いことを学びました。また実際にポールを使ったストレッチやウォーキング指導も受け、ノルディックウォーキングの良さを実体験することが出来ました。

※毎月第4土曜日国際交流員と歩くノルディックウォーキング定例会開催中、ぜひご参加ください。

## 全国フィンランド友好団体連絡協議会in福山

9月24日、創立25周年の福山フィンランド協会のお世話で開催された協議会には、着任されたばかりのユッカ・シウコサーリ大使と全国の友好団体21団体中9団体32名が集い情報交換を行いました。大使はカラヨキ市の近くのコッコラ市の高校に通学されていたそうで、カラヨキ市のことはよくご存知で、ぜひ出雲へ訪問したいと話されました。



# 平成28年度事業報告

4. 3 お花見ウォーキング[多伎コミセン主催]ノルディックウォーキング協力(多伎町内)  
 4.23 4月ノルディックウォーキング体験会(キララコテージ周辺)  
 4.24 アンナ国際交流員文化講座料理教室(キララコテージ)  
 5. 3 マリメッコ展会員ツアーアンナ交流員トークショー・北欧マルシェ出店(グランツワ)  
 5. 9 第6代目国際交流員アヌ・ルースネン、カラヨキ市高校生2名歓迎交流会  
 5.15 ノルディックウォーキング教室[北浜コミセン主催]ウォーキング指導(平田地域)  
 5.22 出雲市-カラヨキ市相互派遣交流事業一般団員選考会(多伎コミセン)  
 5.24 出雲フィンランド協会第1回理事会・通常総会  
 5.28 5月ノルディックウォーキング体験会(キララコテージ周辺)  
 5.28~29 邑南町フィンランドまつりイベント協力(邑南町)  
 6. 6 なぎさノルディックウォーキングクラブ(大田市)定例会協力(キララコテージ周辺)  
 6.24 出雲市-カラヨキ市相互派遣交流事業第1回事前研修会(多伎コミセン)  
 6.25 6月ノルディックウォーキング体験会(キララコテージ周辺)  
 6.26 アンナ国際交流員文化講座『夏至祭の紹介・料理教室』(キララコテージ)  
 7.14 出雲市-カラヨキ市相互派遣交流事業第2回事前研修会(多伎コミセン)  
 7.15 アンナ国際交流員送別会(マリンタラソ出雲)  
 7.23 7月ノルディックウォーキング体験会(キララコテージ周辺)  
 8. 3 第9代目国際交流員タンヤ・セベリカンガス着任  
 8. 8 出雲市-カラヨキ市相互派遣交流事業結団式・第3回事前研修会(多伎コミセン)  
 8.10~21 出雲市-カラヨキ市相互派遣交流事業出発式(出雲市役所)  
 派遣《団長、管理団員、中学生10名、高校生2名、現地通訳アンナ元国際交流員》  
 8.22 出雲市-カラヨキ市相互派遣交流事業市長表敬報告(出雲市役所)  
 8.23~9.8 日本フィンランド協会奨学金受賞者アーロ・ハーヴィスト[ヘルシンキ大学院生]来市受入協力  
 8.27 8月ノルディックウォーキング体験会(キララコテージ周辺)  
 9. 2 NPO日本ノルディックフィットネス協会竹田会長・大田理事講演会ノルディック体験会(多伎コミセン・周辺)  
 9.24 全国フィンランド友好団体連絡協議会(福山市)  
 9.24 9月ノルディックウォーキング体験会(キララコテージ周辺)  
 9.25 タンヤ国際交流員文化講座『手工芸の紹介&ティータイム』(多伎コミセン)  
 9.26 出雲市-カラヨキ市相互派遣交流事業帰国報告会(多伎コミセン)  
 10. 6~28 カラヨキ市交流写真展(出雲市役所)  
 10. 9 『第2回多伎こみゴハン・マルシェ』フィンランド料理出店(多伎いちじく館)  
 出雲市-カラヨキ市相互派遣交流事業カラヨキ市訪問団招致  
 10.19~28 《引率教諭2名、中学生5名、高校生4名》  
 (19日歓迎式・21日交流会・25日市長/正副議長表敬訪問)  
 10.22 10月ノルディックウォーキング体験会(キララコテージ周辺)  
 10.29 多伎町文化祭タンヤ国際交流員ワークショップ『伝統飾りヒンメリを作ろう』(多伎コミセン)  
 10.29~30 多伎町文化祭カラヨキ市派遣交流事業写真展(多伎コミセン)  
 11.13 『いすも多文化・にぎわいのある街づくり』イベント出店(出雲市役所)  
 11.26 11月ノルディックウォーキング体験会(キララコテージ周辺)  
 11.26 タンヤ国際交流員文化講座『サーモンスープとパンを作ろう&編み物体験』(コテージ)  
 12.11 風の子楽習館クリスマス会協力『タンヤ国際交流員とクッキー飾り体験』(風の子楽習館)  
 12.18 タンヤ国際交流員文化講座『フィンランドのクリスマス体験』(キララコテージ)  
 12.24 12月ノルディックウォーキング体験会(キララコテージ周辺)

## 平成29年(2017)

- 1.21 タンヤ国際交流員文化講座『羊毛フェルトでコースターを作ろう』(多伎コミセン)  
 1.28 1月ノルディックウォーキング体験会(キララコテージ周辺)  
 2.16 広島大学大学院奥居准教授来町フィンランド研究協力(キララコテージ)  
 2.24 日本フィンランド協会創立40周年・フィンランド独立100周年・日本語フィンランド語辞典出版記念祝賀会(東京都内)  
 2.25 2月ノルディックウォーキング体験会(キララコテージ周辺)  
 3. 7 幼児親子フィンランド料理教室(多伎文化伝習館)  
 3.12 タンヤ国際交流員文化講座『UVレジンできらきらアクセサリーを作ろう』(多伎コミセン)  
 3.18 『出雲空港春まつり』イベント出店(出雲空港)  
 3.18 NPO日本ノルディックフィットネス協会認定ノルディックウォーキング  
 ベーシックインストラクター養成講座協力(大田市)  
 3.25 3月ノルディックウォーキング体験会(キララコテージ周辺)

お知らせ

携帯通信機器普及に伴い、ホームページの情報を携帯電話やスマートフォンからも見やすくアクセスできるように改善しました。講座情報などホームページをご確認ください。



お問い合わせ先：NPO法人出雲フィンランド協会事務局

Tel/Fax:0853-86-2928 E-mail:npotaki@icv.ne.jp http://izumo-fin.jp/